



# SWAZILAND GOVERNMENT GAZETTE

---

---

VOL. XVI]

MBABANE, Friday, March 24th., 1978

[No. 881

---

---

## CONTENTS

No.		Page
	<b>MISCELLANEOUS</b>	
	Notice of Applications under the Road Transportation Proclamation, 1963 .....	710
	<b>ADVERTISEMENTS</b> .....	713

---

### CONTENTS OF SUPPLEMENT

#### PART C — LEGAL NOTICES

19.	The Monetary Authority of Swaziland Statement of Assets and Liabilities as at 28th February, 1978 .....	51
-----	--	----

---

PUBLISHED BY AUTHORITY

## SWAZILAND

## NOTICE OF APPLICATIONS

(Given under Section 10 of the Road Transportation  
Proclamation 1963 (No. 37 of 1963))

1. The applications for road transportation service permits mentioned in the Schedule to this notice have been received by the Road Transportation Board.
2. Interested person may examine the applications in the office of the Secretary to the Road Transportation Board at the Ministry of Works Power and Communications, Mbabane.
3. Any person objecting to an application shall, within fourteen (14) days after the date of publication of this notice:—
  - (a) Lodge with the Secretary to the Road Transportation Board, P.O. Box 58, Mbabane; and
  - (b) send to the applicant, by registered post, his objections in writing, together with all grounds of the objections.

PRINCE GABHENI DLAMINI

*Chairman,*

*Road Transportation Board.*

Mbabane  
24th. March, 1978.

APP. NO.	NAME OF APPLICANT	ADDRESS	PARTICULARS OF APPLICATION
00270	Gibson Nkumane Thuthuka Kusile Ngwane Bus Service	P.O. Box 19, MANKAYANE	Grant of a renewal of a Road Transportation Service Permit No. 00270 operating a scheduled passenger service between Sandlane/Dwalile/Mankayane/Luyengo/Mahlanya/Lobamba and Bhunya.
01365	Henry N. Vilane Ukucathula Transport	P.O. Box 37, SITEKI.	Grant of a renewal and amendment of a Road Transportation Service Permit No. 01365 operating a scheduled passenger service between Lomahasha/Mhlume/Siteki/Manzini and Sitsatsaweni to amend time table.
01946	Herbert M. Nyawo Bakhulule Bus Service	P.O. Box 35, TSHANENI	Grant of an amendment of a Road Transportation Service Permit No. 01946 operating a scheduled passenger service between Sihhoye/Thunzini/Tshaneni/Mhlume and Vuvulane. Amendment of time table and extension of route.
01837	Petrus J. Fourie Penguin Pools	P.O. Box 531, NELSPRUIT	Grant of a renewal of a Road Transportation Service Permit No. 01837 operating a non-scheduled goods service between R.S.A. borders to points within Swaziland.
01759	Nicholas Mthimunye Mthimunye Vegetable & Fruits	234 — 7th Street BETHAL LOCATION	Grant of a renewal and amendment of a Road Transportation Service Permit No. 01759 operating a non-scheduled goods service between R.S.A. borders to points within Swaziland.
02576	B. & B. Carriers Rand Carriers	c/o Robinson Bertram & Currie, P.O. Box 24, MBABANE.	Grant of a renewal and amendment of a Road Transportation Service Permit No. 02576 operating a non-scheduled goods service between R.S.A. borders to points in Swaziland amendment to change name from Rand to Carriers to Eastern Van Lines (Pty) Ltd.
03086	Alan T. Middleton Ali's Transport Service	P.O. Box 77, MALKERNS.	Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-scheduled goods service to be based at Mlawula.
03087	Sam Mkhaliphi Mphumelelo Taxi Service	P.O. Box 37, BIG BEND.	Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-scheduled taxi service to be based at Bend Inn.
03088	Johnson Tsela Awu Ngaphumelela For Hire	P.O. Box 170, KWALUSENI.	Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-scheduled goods service to be based at Kwaluseni High School Van for hire.
03089	Joseph M. Mavuso Kuyobuye Kulunge Bus Service	P.O. Box 445, MANZINI.	Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a scheduled passenger service between Nsingweni/Embelebeleni/Maphalaleni/Luve/Maliyaduma and Manzini.
03090	Johnson Tsela Awu Ngaphumelela Taxi Service	P.O. Box 170, KWALUSENI.	Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-scheduled taxi service to be based at Kwaluseni High School.

03091	M. H. Nkosi Inyatsi Bus Service	NYATSINI STORE, Maphakane Halt, P/Bag Manzini.	Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a scheduled passenger service between Phuzumoya/Siphofaneni and Manzini.
01927	Fernardino Macedo Faria Luso Gourmet Co. (Pty) Ltd.,	c/o H. Burman & Co., P.O. Box 9289, JOHANNESBURG.	Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-scheduled goods service between Oshoek/Mbabane and Manzini and also between Manzini and Maputo borders conveyance of sea foods and food stuffs.
03093	Industrial Electrical Co. (Pty) Ltd.,	c/o H. Burman & Co., P.O. Box 9289, JOHANNESBURG. 2000	Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-scheduled goods service between R.S.A. borders and points within Swaziland. Conveyance of own Electrical goods for own use.
02568	Richard Mlotsa, Mlamlankunzi Handcraft, Transport	P.O. Box 215, BHUNYA.	Grant of a Renewal of a Road Transportation Service Permit No. 02568 operating a non-scheduled Bus Service between Bhunya/Manzini to Oshoek Border Post.
01927	Bernardino Mecedo Faria Luso Gourmet Co. (Pty) Ltd.	c/o H. Burman & Co., P.O. Box 9289, JOHANNESBURG.	Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-scheduled goods service between Oshoek/Mbabane and Manzini and also between Manzini and Maputo Borders. Conveyance of sea foods and food stuffs.
03093	Industrial Electrical Co. (Pty) Ltd.	c/o H. Burman & Co., P.O. Box 9289, JOHANNESBURG.	Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a non-scheduled goods service between R.S.A. Borders to points within Swaziland. Conveyance of own Electrical goods for own use.
02489	A. Z. Goldsmith (Goldsmith Agency)	10 Custle Ley Road, Victory Park, JOHANNESBURG.	Grant of a Renewal of a Road Transportation Service Permit No. 02489 operating a non-scheduled goods service between R.S.A. Borders and points within Swaziland.
02904	M. B. Mabuza & P. M. Duba, (Uganaki Bus Service	P.O. Box 29, MANZINI.	Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a scheduled passenger service between Bhunya/Mahlanya and Manzini.
03092	Hermon & Gule,	P.O. Box 41, PIGG'S PEAK.	Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a scheduled express service between Pigg's Peak and Mbabane.
03082	Ngubo Malangwane, (I Themba Lethu Bus Service)	P.O. Box 627, MANZINI.	Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a scheduled passenger service between Manzini/Nhlangano and Zombo-dze.
00810	Phillip Mabila, (Town & Country Bus Service)	P.O. Box 631, MANZINI.	Grant of a Renewal of a Road Transportation Service Permit No. 00810 operating a scheduled passenger service between Mhlume/Sihoye/Balegane/Mliba/Sidvokodvo/Luve/Mafutseni and Manzini.
01928	Winnie Dlamini (Ngwane Tours)	P.O. Box 908, MANZINI.	Grant of a Renewal of a Road Transportation Service Permit to operate a non-scheduled passenger service within Swaziland.
02246	Willie Groening Injabulo YemaSwati Bus Service	P.O. Box 27, MANZINI.	Grant of a renewal of a Road Transportation Permit No. 02246 operating a non-scheduled stand by bus service, based at Manzini.

**NOTICES**

Notice is hereby given that an application has been made by Thembe Sannie Hlatshwayo of P.O. Box 25, Mbabane for a grant of a Pedlar's Licence to operate in the Hhohho District under the style "THEMBELIHLE PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 11th April, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Emelinah Maphalala of P.O. Box 291, Mbabane for a grant of a Produce and Handiwork Vendor's Licence to operate at Msunduza Market under the style "VENDOR" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 11th April, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Thabisile Constance Vilakati of P.O. Box 1276, Mbabane for a grant of a Pedlar's Licence to operate in the Hhohho District under the style "THABI PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 11th April, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Rose Maphanga of P.O. Box 790, Mbabane for a grant of a Grocery Licence to operate at Gobhoho under the style "VUSUMUZI GROCERY" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 11th April, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Jenetha Mamba of c/o Margaret Magagula of P.O. Box 49, Mbabane for a grant of a Produce and Handiwork Vendor's Licence to operate in the Hhohho District under the style "PHUTHUMA" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 11th April, 1978 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before Friday the 8th April, 1978 not later than 4.00 p.m.

A. A. MAMBA  
Licencing Officer,  
Mbabane/Hhohho,

P.O. Box 45  
Mbabane

O/No. G. 3924

P.175 24.3.78

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE JOHN THEMBA QWABE  
ESTATE NO. E.2836**

Notice is given in terms of Section 51 of the Administration of Estates Act that the Estate Account in this matter lies for inspection for twenty-one days from the date hereof in the Offices of the District Commissioner at Siteki.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

CARLSTON AND COMPANY,  
Attorneys for the Estate,  
P.O. Box 143,  
MANZINI.

P.181 24.3.78

---

**NOTICE**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 107/1972 Sw. dated 26th April, 1972 passed by P. C. Roberts in favour of Aaron Mncwabe in respect of Certain Portion B of Farm No. 233 situate in the District of Shiselweni, Swaziland; Measuring 42,8266 Hectares;

Any person having object to the issue of such copy is hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds for Swaziland and with the undersigned within three weeks of the last publication of this notice.

VAN HEERDEN & CO.,  
2 Mutual Building,  
P.O. Box 23,  
MANZINI.

P163 2x24-3-78

**NOTICE**

Notice is hereby given that an application by Jessie L. Mabuza of Ekuthokozeni School, P/Bag Mankayane for a grant of a Pedlar's Licence to operate in Manzini District under the style "ZAMANIN MASWATI PEDLAR" will be heard in the District Offices Mankayane on Tuesday 4th April, 1978 at 10.00 a.m.

Any objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before 31st March, 1978 not later than 4.00 p.m.

J. M. DLAMINI  
Licensing Officer,  
Mankayane Sub-District.

O/No. G. 3929

P.183 24.3.78

---

**NOTICE**

Notice is hereby given that MAFUTENI (PROPRIETARY) LIMITED trading as MAFUTENI TRADING STORE intends to lease its General Dealers business and Petrol Station conducted at the intersection of the Manzini/Siteki and Balegane main roads on the farm Mafuteni to EDWIN LITCHFIELD, P.O. Box 991, Manzini, which will carry on the business under the same name as from the date of the last of three publications of this Notice or from the date on which the licences pertaining to the business are transferred.

CARLSTON AND COMPANY,

Mutual Building,  
Nkosehlhaza Street,  
P.O. Box 143,  
MANZINI.

P. 172 3x7.4.78.

---

**NOTICE**

**ESTATE OF THE LATE BENJAMIN COHEN WHO DIED AT MASERU, LESOTHO, ON 21ST AUGUST, 1975.**

Notice is hereby given in terms of Section 33 (d) of the Administration of Estates Act calling on all creditors and persons interested ab intestato or otherwise to lodge with the Master within a period of three weeks from date hereof the particulars of their claims and of their objections to the signing and sealing of Letters of Executorship granted to MANFRED FAVISH by the Master of the Supreme Court Pretoria, Republic of South Africa, on the 24th August 1975 under No. 10824/75.

R. D. FRIEDLANDER,

Attorney for the aforesaid Executor,  
Development House,  
Swazi Plaza,  
MBABANE.

P. 173 24.3.78

---

**NOTICE**

**ESTATE OF THE LATE THOMAS CALVERT BOOTH NO. E. 2917**

Debtors and Creditors in the above Estate are called upon to pay the debts due and file their claims with the undersigned within a period of Thirty (30) days of the publication of this notice.

DATED at MANZINI on the 17th March, 1978.

VAN HEERDEN & COMPANY,  
Attorneys for Executrix Testamentary,  
P.O. Box 23,  
MANZINI.

P.184. 24.3.78.

**NOTICE**

**HOLDEN AT MBABANE ON THE 14th DAY OF MARCH, 1978 BEFORE THE  
HONOURABLE MR. JUSTICE C. J. M. NATHAN, CHIEF JUSTICE.**

CIV. T. NO. 57/78.

In the matter of:

ALEXANDER STRELITZ  
RAEL GORDON  
DAVID JOHN RENNIE

Applicants

vs.

QUICK SAVE STORES (PTY) LTD.

Respondent

BEING: An Application for Liquidation:

WHEREUPON: Having perused the application and the other documents filed of record and having heard counsel for the Applicants.

**IT IS ORDERED**

1. That the Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Winding up order; returnable on the 12th April 1978 at 9.00 a.m. or so soon thereafter as the matter may be heard;
2. That Messrs. ALEXANDER STRELITZ, RAE L GORDON, DAVID JOHN RENNIE AND CLAUDE ARTHUR JUGMANS be and are hereby appointed joint Provisional Liquidators with powers set out in Section 127(1)(a)(b)(c) and (g) of Act No. 7 of 1912. Power (g) only to be exercised in regard to receipt of money owing to Respondent Company. Powers not to be exercised until Provisional Liquidators have furnished security jointly and severally in such amount as may be determined by the Master of the High Court of Swaziland for the due performance by all or any of them of their duties as Provisional Liquidators;
3. That a copy of this order be served upon the Respondent Company at its registered office;
4. That this order be published once in the Times of Swaziland and in the Government Gazette; and
5. That costs of these proceedings be costs in the Liquidation.

**BY ORDER OF THE COURT**

GIVEN UNDER MY HAND AND SEAL OF THE COURT AT MBABANE THIS  
14th DAY OF MARCH 1978.

M. N. FAKUDZE  
Registrar of the High Court.

P.174 24.3.78

---

**NOTICE**

**IN THE ESTATE OF THE LATE**

**GRACE MAVIS MSHENGU E.2919/78**

A meeting of the next of kin and all others concerned will be held before the District Commissioner, at Hlatikulu on Friday the 21st April, 1978 at 11 a.m. for nomination of an Executor (or Executors) dative in the above estate.

**C. J. LITTLER**

Deputy Master of the High Court  
of Swaziland.

Office of the Master of  
the High Court,  
MBABANE.

O/No. G.3926

P.178 24.3.78

NOTICES

**SWAZILAND COMPANIES ACT NO. 7 OF 1912**

Notice is hereby given that pursuant to the notice published in the Swaziland Government Gazette and the "Times of Swaziland" on the 13th January, 1978 the names

Swaziland Concrete Investments Limited  
N.L. Construction (Proprietary) Limited  
P.R. Finance Swaziland (Proprietary) Limited  
Manzini Supply Centre Limited  
The Christian Recorder  
Swaziland Transport Corporation Limited  
Sinkwa (Proprietary) Limited  
Swaziland Associated Auto And Diesel (Proprietary) Limited

were struck off the Swaziland Register of Companies, and companies dissolved with effect the 13th day of January, 1978.

W. A. RUDD  
Registrar of Companies.

O/No. G. 3925

P.176 24.3.78.

NOTICE

**ALMAG SWAZI (PTY) LIMITED  
(IN LIQUIDATION)**

MCL/44

The first meeting of Creditors and Contributors will be held in the Master's Office, High Court, Mbabane on the 31st March, 1978 at 11 am. for:

- (a) Proof of Claims;
- (b) Determining whether or not the Court should be moved to appoint a Committee of Inspection to act with the Liquidator(s) and to make nominations to such Committee;
- (c) Receiving any report on the affairs of the company in liquidation that the Liquidator(s) may wish to make;
- (d) Giving the Liquidator(s) such directions pertinent to the winding-up of the Company as the Creditors by majority vote may resolve.

Claims and proxies in legal form must be in the hands of the Master at the latest by 12 noon on the 30th March, 1978. A Creditor whose claim has not been proved shall not be entitled to vote at the meeting.

C. J. LITTLER  
Deputy Master of the High Court.

Master's Office,  
P.O. Box 19,  
MBABANE.

O/No. G. 3925

P.177 24.3.78.

NOTICE

**IN THE ESTATE OF THE LATE  
A. B. VAN CASTLE E.2918/78**

A meeting of the next of kin and all others concerned will be held before the Master of the High Court of Swaziland, at Mbabane on the 14th April, 1978 at 11.30 a.m. for nomination of an Executor (or Executors) dative in the above estate.

C. J. LITTLER  
Deputy Master of the High Court  
of Swaziland.

Office of the Master of  
the High Court,  
MBABANE.

O/No. G. 3926

P.179 24.3.78

The Government Printer, Mbabane.



SUPPLEMENT TO  
THE  
SWAZILAND GOVERNMENT  
GAZETTE

---

---

VOL. XVII]

MBABANE, Friday, March 24th., 1978

[No. 881

---

---

CONTENTS

No.

Page

**PART C — LEGAL NOTICES**

19. The Monetary Authority of Swaziland Statement of Assets  
and Liabilities as at 28th February, 1978    — — — — —    S1

SUPPLEMENT TO

THE

MEMORANDUM FOR THE PRESIDENT

ATTACHED

1. The following information was obtained from a review of the records of the Department of State concerning the activities of the [redacted] in the [redacted] area during the period [redacted].

SECRET

CONFIDENTIAL

2. The [redacted] has been identified as a [redacted] of the [redacted] and has been active in the [redacted] area since [redacted].

CONFIDENTIAL

~~542~~

**LEGAL NOTICE NO. 19 OF 1978**

**THE MONETARY AUTHORITY ORDER, 1974**

(No. 6 of 1974)

**THE MONETARY AUTHORITY OF SWAZILAND STATEMENT OF  
ASSETS AND LIABILITIES AS AT 28TH FEBRUARY, 1978**

(Under Section 52(3) )

*(Date of Commencement: 24th March, 1978)*

In exercise of the powers conferred upon him by the abovementioned Order, the Honourable Minister for Finance and Economic Planning is pleased to publish for general information the statement of Assets and Liabilities in the Schedule to this Notice.

**V. E. SIKHONDZE**

*Acting Permanent Secretary.*

**MBABANE.**  
15th March, 1978.

The Controller of Documents

THE MONETARY AUTHORITY OF SWAZILAND  
STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT 28TH FEBRUARY, 1978

<i>Liabilities</i>	<i>Emalangi</i>	<i>Assets</i>	<i>Emalangi</i>
<b>CURRENCY IN CIRCULATION</b>		<b>EXTERNAL RESERVES</b>	
Notes	8,707,974	Notes and Coins	82,740
Coin	<u>692,657</u>	Banks	57,228,187
<b>DEPOSITS</b>		Treasury Bills	2,338,338
Government	14,360,616	Acceptances	8,429,828
Bankers	35,858,135	Bonds	<u>1,059,702</u>
International	518,880	<b>GOVERNMENT</b>	
Others	6,054,357	<b>SECURITIES</b>	620,000
<b>OTHER LIABILITIES</b>		<b>ADVANCES</b>	423,434
<b>AND PROVISIONS</b>	3,801,692	<b>UNCLEARED EFFECTS</b>	596,706
<b>CAPITAL</b>	1,000,000	<b>OTHER CURRENT</b>	
<b>GENERAL RESERVE</b>	738,087	<b>ASSETS</b>	60,207
		<b>FIXED ASSETS</b>	893,255
	<u>71,732,398</u>		<u>71,732,398</u>

The Government Printer, Mbabane.